

AUGUST 20, 2023
20TH SUNDAY
IN ORDINARY TIME

20 DE AGOSTO, 2023
20° DOMINGO
DE TIEMPO ORDINARIO

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK
INTENCIONES DE MISA DE ESTA SEMANA

Sat. Aug 19 St. John Eudes / San Juan Eudes
 4:30 PM: Martina Morales + & Pedro Morales +
 by Familia Morales & Nietos
 6:00 PM: Parishioners

Sun. Aug 20 20th Sunday in Ordinary Time
20 Domingo del Tiempo Ordinario
 8:00 AM: OLA) Ada Okoro + by OLA 8:00 am Mass
 Parishioners
 9:30 AM: Peter Binz + by Family
 11:00 AM Josefa Rivera + de Familia Rodríguez
 1:00 PM: OLA) **FIESTA DE NUESTRA SENORA**
DE LA ASUNCION

Mon. Aug 21 St. Pius X / San Pio X
 No Mass /No Misa

Tues. Aug 22 The Queenship of the Blessed Virgin
La Coronación De La Virgen María
 6:00 PM: OLA) Available
 6:30 PM: OLA) Hora Santa con el Santísimo

Wed. Aug 23 St. Rose of Lima / Santa Rosa de Lima
 8:00 AM Ivan Jesus Cuevas + by Gertrudis Brito

Thur. Aug 24 St. Bartholomew, Apostle
San Bartolomé, Apóstol
 5:00 -6:00 PM: OLA) Confesiones
 6:00 PM: OLA) Julia Rivera + de Familia Rodríguez

Fri. Aug 25 St. Louis, St. Joseph Calasanz
San Luis, San José Calasanz
 8:00 AM Clarence Machado, Sr. + by Family
 5:00 - 6:00 PM: Holy Hour/Confessions

SECOND COLLECTION Cathedral Maintenance
August 20, 2023 – 20 de Agosto
LA SEGUNDA COLECTA Mantenimiento de la catedral

Sat. August 26
 4:30 PM: Parishioners
 6:00 PM: Maria de Jesus Silva + de Familia

Sun. Aug 27 21st Sunday in Ordinary Time
21 Domingo Del Tiempo Ordinario
 8:00 AM: OLA) Available
 9:30 AM Parishioners
 11:00 AM: Iván Jesús Cuevas + de Gertrudis Brito
 1:00 AM OLA) María Luiza Sánchez + Familia Sánchez
 de Laton

OUR LADY
OF THE ASSUMPTION FESTIVAL
SUNDAY, AUGUST 20th, 2023. Mass at 1:00 pm
 followed by a carnival from 2:00 to 6:00 pm.
FIESTA DE NUESTRA SEÑORA
DE LA ASUNCIÓN
EL DOMINGO, 20 DE AGOSTO DE 2023. Misa a
la 1:00 pm seguida de un carnaval de 2:00 a 6:00 pm.

R.I.P.
 Please remember in your prayers the souls of
María Dolores García de Moreno
Esperanza Padilla
Miguel Díaz Mendoza
María Ayala de Silva
George Atkinson
 Por favor, recuerde en sus oraciones e las almas
 May they rest in peace. *Que descansen en Paz*

YOUR WEEKLY GIVING

	<u>Easton</u>	<u>Caruthers</u>
Aug 12/13	\$2,597.00	\$1,701.00
Bishop's Appeal	\$595.00	\$534.00

May the Lord bless you for your continued generosity!
¡Que el Señor les bendiga por su continua generosidad!

LECTORS NEEDED FOR 4:30 pm MASS
 Are you a lector? Would you be available to serve on Saturday night 4:30 pm mass at St. Jude? Would you like to serve as a lector? Please call Kathi Woodward 284-1452

DISTRIBUCIÓN DE ALIMENTOS
CARUTHERS
 La distribución de alimentos será el **25 y 26 de agosto de 2023**. Los alimentos refrigerados se distribuyen de **3:00 pm a 6:00 pm los viernes**. Otros productos están disponibles de **8:00 am. a 11:00 am los sábados**. Esta es una distribución comunitaria gratuita de alimentos disponible en el Salón de la Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción en Caruthers. Se agradecen los voluntarios.

CARUTHERS FOOD DISTRIBUTION
 Food Distribution will be **August 25, 26, 2023**. Refrigerated food is distributed from **3:00 -6:00 pm on Friday**. Other commodities are available from **8:00-11:00 am on Saturday**. This is a free community food distribution available at Our Lady of Assumption Church Hall in Caruthers. Volunteers are appreciated.

CPDES AUTHENTIC HAWAIIAN LUAU
Saturday, September 9, 2023, at CPDES Hall, 172 W. Jefferson Avenue, Fresno. No-Host Cocktails 5:30-6:30pm Kalua Pig-Teriyaki, Chicken Fried Rice, Hawaiian Fruit Salad-Macaroni Salad, and Tongan Sweet Potato **Dinner 6:30-7:30pm Show 7:30pm \$70.00** per person Tickets available from Rick Cardoza 559 307-1730, Kathi Woodward 559 284-1452, or CPDES Hall 559 486-6060.

CPDES AUTÉNTICO
LUAU HAWAIANO
Sábado, 9 de septiembre de 2023 en CPDES Hall, 172 W. Jefferson Avenue, Fresno. Cócteles sin anfitrión 5:30-6:30 p. m. Kalua Cerdo-Teriyaki, arroz frito con pollo, ensalada de frutas hawaiana, ensalada de macarrones y batata de Tonga **Cena 6:30-7:30 p. m. Espectáculo 7:30 p. m.** Para ticket, \$70.00 cada uno, llame Rick Cardoza 559 307-1730, Kathi Woodward 559 284-1452 o CPDES Hall 486-6060.

BLOOD DRIVE
 Central California Blood Center will be in Easton across Immanuel Lutheran Church **Sunday, August 27, 2023 from 8:30 am until 12:30 pm**. 75% of all Americans reaching age 72 will need blood in their lifetime.. Every 2 seconds someone in the US is using blood. **The need for blood is essential**. Mark August 27th on your calendar and **plan to donate blood**.

DONACION DE SANGRE
 El Centro de Sangre de California Central estará en Easton frente a la Iglesia Luterana Immanuel **domingo, 27 de agosto, da las 8:30 a 12:30 pm** . El 75 % de todos los estadounidenses que llegan a los 72 años necesitarán sangre durante su vida. s. Cada 2 segundos alguien en los EE. UU. usa sangre. La necesidad de sangre es esencial. Marque el 27 de agosto en su calendario y planeee donar sangre.

CATHOLIC NIGHT AT THE PARK
 Join Bishop Brennan, the Diocese of Fresno and the Fresno Grizzlies for **Catholic Night at the Park!** Wednesday, August 23, 2023. Chukchansi Park, 1800 Tulare Street, Fresno. Gates open 5:50 pm Get tickets: DIOCESEOFFRESNO.ORG/CATHOLIC-NIGHT
NOCHE CATÓLICA EN EL PARQUE
 ¡Únase al obispo Brennan, la Diócesis de Fresno y los Fresno Grizzlies para **la Noche Católica en el Parque!** Miércoles 23 de Agosto de 2023. Chukchansi Park, 1800 Tulare, Fresno a las 5:50pm

THE EUCHARISTIC MIRACLES
OF THE WORLD
 Come and discover the incredibly compelling Eucharistic Miracles investigated around the World. **Saturday and Sunday, August 26 & 27, 2023** from 8:00 am to 8:00 pm in Msgr. Logan Hall, Holy Spirit Church, 355 E. Champlain Drive, Fresno.

LOS MILAGROS EUCARISTICOS
DEL MUNDO
 Ven y descubre los milagros eucarísticos increíblemente convincentes investigados en todo el mundo. **Sábado y domingo 26 y 27 de agosto de 2023** de 8:00 am a 8:00 pm en Mons. Logan Hall, Iglesia del Espíritu Santo, 355 E. Champlain Drive, Fresno.